

AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL ERYRI



**ADRODDIAD YMGYNGHORI:
CANLLAW CYNLLUNIO ATODOL:
SAFLE TREFTADAETH Y BYD TIRWEDD LLECHI GOGLEDD-
ORLLEWIN CYMRU**

Cynnwys

1	CEFNDIR.....	3
	Y Cyd-destun Polisi.....	3
	Yr angen am Ganllaw Cynllunio Atodol.....	3
2	YMGYNGHORIAD CYHOEDDUS.....	5

[ATODIAD 1: Crynodeb O'r Sylwadau A Dderbyniwyd Ac Argymhellion Swyddog](#)

1 CEFNDIR

Y Cyd-destun Polisi

- 1.1 Mabwysiadodd APCE Gynllun Datblygu Lleol Eryri (CDLIE) 2016-2031 ar 6 Chwefror 2019. Mae CDLIE 2016-2031 yn cynnwys Polisiâu Strategol a Pholisiâu Datblygu fel sail i benderfynu ar geisiadau cynllunio. Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn ar 31 Gorffennaf 2017. Mae'n ymwneud ag ardaloedd Awdurdod Cynllunio Gwynedd a Môn. Mae'r Cynllun yn darparu polisiâu eang eu cwmpas ynghyd â dyraniadau. Mae Dogfennau Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) yn darparu gwybodaeth fanwl bellach, i gefnogi polisiâu CDLI. Mae dogfennau Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) yn darparu gwybodaeth fanwl bellach, i gefnogi polisiâu CDLIE.
- 1.2 Bydd CCA yn ystyriaethau cynllunio perthnasol yn ystod y broses o asesu a phenderfynu ar geisiadau cynllunio. Bydd Llywodraeth Cymru a'r Arolygiaeth Gynllunio yn rhoi cryn bwys ar ganllawiau cynllunio atodol sy'n deillio o'r CDLIau, ac sy'n gyson â nhw. Dylai CCAu ehangu a dehongli polisiâu cynllunio ac nid ynddynt eu hunain, yn ffurfio meysydd polisi newydd.

Yr angen am Ganllaw Cynllunio Atodol

- 1.3 Ychwanegwyd Tirwedd Llechi Gogledd Orllewin Cymru sy'n cynnwys chwe Rhan Gydrannol at Safleoedd Treftadaeth y Byd UNESCO ym mis Gorffennaf 2021. Ystyrir bod Safle Treftadaeth y Byd (STyB) yn enghraifft eithriadol o dirwedd ddiwylliannol ddiwydiannol a gafodd ei siapio'n ddwfn gan chwarela llechi a chloddio tanddaearol ar raddfa fawr, a thrwy weithio a chludo llechi ar gyfer marchnadoedd cenedlaethol a rhyngwladol. Trawsnewidiodd y diwydiant hwn yr amgylchedd a ffordd o fyw y rhai oedd yn byw ac yn gweithio ym mynyddoedd Eryri a Gwynedd.
- 1.4 Mae'r chwe Rhan Gydrannol fel a ganlyn:
 - ❖ Cydran 1: Chwarel y Penrhyn a Bethesda, a Dyffryn Ogwen i Aber Cegin (Porth Penrhyn)
 - ❖ Cydran 2: Tirwedd Mynyddig Chwarel Dinorwig
 - ❖ Cydran 3: Tirwedd Chwarel Dyffryn Nantlle
 - ❖ Cydran 4: Chwareli Gorseddau a Bwlch y Ddwy Elor (Prince of Wales), y Rheilffordd a'r Felin
 - ❖ Cydran 5: Ffestiniog: ei Mwyngloddiau a'i Chwareli Llechi, 'dinas lechi' a'r rheilffordd i Borthmadog
 - ❖ Cydran 6: Chwarel Bryneglwys, Pentref Abergynolwyn a Rheilffordd Tal-y-llyn
- 1.5 Mae'r mwyafrif o Safle Treftadaeth y Byd wedi ei leoli yn bennaf o fewn sir Gwynedd, gyda rhai o'r ardaloedd hefyd o fewn a chyfagos i ffin Parc Cenedlaethol Eryri.
- 1.6 Ers dros ddegawd, gyda Chyngor Gwynedd yn arwain ar y prosiect i sicrhau statws 'Safle Treftadaeth y Byd' Tirwedd Llechi Gogledd Orllewin Cymru i warchod a hyrwyddo rhinweddau arbennig yr ardaloedd hyn ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol. Wrth i'r broses ddatblygu daeth yn amlwg y byddai angen polisi o fewn Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn a Chynllun Datblygu Lleol Eryri i warchod y dirwedd lechi tra bod y gwaith i sicrhau statws STyB yn parhau. O ganlyniad i hyn cynhwyswyd polisiâu i

warchod a gwella'r 'Safle Treftadaeth y Byd Ymgeisiol' ar y pryd yn eu polisiâu amgylchedd hanesyddol. Ers ei arysgrifio fel STyB, mae diogelu a gwella'r tirweddau dynodedig yn parhau i gael eu hamddiffyn gan bolisiâu yn y CDLI. Mae'r CCA yn darparu gwybodaeth fanwl bellach, i gefnogi'r polisiâu Cynllun Datblygu Lleol hyn.

- 1.7 Mae Swyddogion Polisi Cyngor Gwynedd, a Swyddogion Polisi Awdurdod y Parc Cenedlaethol wedi bod yn cydweithio i baratoi'r CCA ers haf 2019 ac wedi derbyn mewnbwn helaeth gan randdeiliaid allweddol. Mae'r rhain yn cynnwys y Gwasanaethau Amgylchedd Hanesyddol, Perchnogion Tir a Busnes.

2 YMGYNGHORIAD CYHOEDDUS

- 2.1 Cymeradwywyd fersiwn ddrafft o'r CCA hwn ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus yn ystod cyfarfod o Gabinet Cyngor Gwynedd ar 12 Hydref 2021 a chan Bwyllgor Cynllunio a Mynediad APCE ar 20 Hydref 2021.
- 2.2 Roedd drafft cymeradwy'r CCA hwn yn destun ymgynghoriad cyhoeddus o 8 wythnos rhwng 15 Rhagfyr 2021 a 9 Chwefror 2022.
- 2.3 Roedd manylion yr ymgynghoriad cyhoeddus ar gael ar wefannau Cyngor Gwynedd ac APCE. Roedd copïau papur hefyd ar gael i'w harchwilio yn Siop Gwynedd (Caernarfon, Pwllheli a Dolgellau), yn ogystal â llyfrgelloedd lleol Gwynedd a Pharc Cenedlaethol Eryri. Anfonwyd e-byst/llythyrau hefyd at yr holl Gynghorwyr, Cyngorau Cymuned, a'r rheini ar Gronfeydd Data Cysylltiadau Awdurdodau.
- 2.4 Rhoddwyd gwybod i bartïon â diddordeb y dylent ymateb i'r ymgynghoriad trwy gyflwyno sylwadau trwy e-bostio polisicynllunio@gwynedd.llyw.cymru neu drwy'r post.
- 2.5 Derbyniwyd cyfanswm o 23 o sylwadau, gan arwain at 7 gwelliant.
- 2.6 Mae Atodiad A yr adroddiad hwn yn crynhoi'r sylwadau a dderbyniwyd, ymateb ar y cyd yr Awdurdodau i'r sylwadau a, lle bo'n briodol, unrhyw newidiadau sydd eu hangen i'r CCA.

ATODIAD 1 - CRYNODEB O'R SYLWADAU A DDERBYNIWYD AC ARGYMHELLION SWYDDOG

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
SNPA001	001	Grace	Lewis	Network Rail	4	4.23	<p>Dylid ystyried yr effaith ar gapasiti a chyfleusterau presennol Network Rail gerllaw wrth asesu cynigion datblygu. Dylid gwneud hyn mewn ymgynghoriad â Network Rail lle bo'n berthnasol. Mae Network Rail yn ymgynghorai statudol ar gyfer unrhyw geisiadau cynllunio ger tir rheilffordd perthnasol a Network Rail. Felly, gwerthfawrogi bod y Cyngor yn rhoi cyfle i Network Rail roi sylwadau ar unrhyw geisiadau cyn-cais neu geisiadau cynllunio yn y dyfodol pe baent yn cael eu cyflwyno ar gyfer safleoedd sy'n ffinio â'r rheilffordd neu'n agos at y rheilffordd oherwydd efallai y bydd gennym sylwadau mwy penodol i'w gwneud.</p>	<p>Mae Network Rail yn ymgynghorai statudol lle mae ceisiadau'n effeithio ar y rheilffordd. Lle bo angen, ymgynghorir â Network Rail. Felly, ni chynigir unrhyw newidiadau i'r CCA penodol hwn gan fod hyn yn arfer cyffredinol ar gyfer pob cais cynllunio perthnasol, nid dim ond y rhai sy'n benodol i Safle Treftadaeth y Byd.</p>	Dim newidiadau arfaethedig.
SNPA002	001			Coed Cadw	Cyffredinol		<p>Dylai egluro yn y CCA y gallai cael gwared ar unrhyw goeden neu lwyni aeddfed yn gynamserol effeithio'n andwyol ar iechyd a lles trigolion, ac achosi colled o ran bioamrywiaeth a dirywiad amgylcheddol. Ni all plannu newydd liniaru hyn yn llwyr nac yn gyflym. Lle bo datblygiad yn croestorri â thir Coed Cadw, a phob coetir sy'n agored i'r cyhoedd, mae angen ymgynghori. Disgwylir i asesiad amgylcheddol gael ei gyflwyno sy'n ystyried effaith bosibl adeiladu a defnydd dilynol, yn arbennig unrhyw effaith ar goetiroedd hynafol neu goed hynafol, colli coed stryd aeddfed, darnio ac aflonyddu ar gynefinoedd brodorol, a chyflwyno goleuadau stryd i ardaloedd o gynefin brodorol.</p> <p>Yn cynnig cynnwys yr egwyddorion trosfwaol a ganlyn i'w sefydlu a'u hamlygu yn y CCA:</p>	<p>Dim newid. Mae'r egwyddorion trosfwaol a gynigir yn berthnasol i bob cais cynllunio nid yn unig y rhai a fydd yn cael eu hystyried o fewn yr Ardaloedd Cydran Safle Treftadaeth y Byd dynodedig. Felly, ni chynigir unrhyw newidiadau i'r CCA penodol hwn gan fod y rhain yn egwyddorion y dylid eu hystyried ar gyfer pob cais cynllunio perthnasol, nid dim ond y rhai sy'n benodol i Safle Treftadaeth y Byd.</p>	Dim newidiadau arfaethedig.

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
							<ul style="list-style-type: none"> • Bod rhwydweithiau teithio llesol yn cael eu cyd-gynllunio â rhwydweithiau seilwaith gwyrdd a rhwydweithiau adfer natur. • Nad yw llwybrau teithio llesol wyneb caled yn cael eu llwybro trwy gynefinoedd sensitif ac anadnewyddadwy gan gynnwys coetir hynafol. • Bod prosesau dewis a dylunio llwybrau yn sicrhau bod llwybrau'n cadw cynefinoedd bywyd gwyllt a seilwaith gwyrdd ar ochr y stryd ac yn gwella gofod ffyrdd presennol gyda phlanhigion newydd. • Y ceisir cyfleoedd i weithio gyda chymunedau i adnabod safleoedd ar hyd llwybrau teithio llesol ar gyfer plannu coed a llwyni ychwanegol a gwneud y gwaith plannu hwnnw. • Bod arbenigedd ecolegol priodol ar gael mewn timau sy'n gyfrifol am gyflawni Cynlluniau Teithio Llesol. 		
SNPA003	001	Ben	Lewis	Barton Willmore LLP	1	1.8	Yn y Saesneg, cynnig mân ddiwygiad er cywirdeb: o dan 'Adran 2' – dylai 'Cydran' fod yn 'Cydrannau'	Cytuno i ddiwygio gwall gramadegol er cywirdeb (Saesneg yn unig)	Perthnasol i'r fersiwn Saesneg yn unig.
SNPA003	002	Ben	Lewis	Barton Willmore LLP	2	2.7	Yn y Saesneg, cynnig mân ddiwygiad er cywirdeb: dylai brawddeg olaf y paragraff fod yn '...saith nod llesiant'	Cytuno i ddiwygio gwall gramadegol er cywirdeb (Saesneg yn unig)	Perthnasol i'r fersiwn Saesneg yn unig.
SNPA003	003	Ben	Lewis	Barton Willmore LLP	2	2.14	Cynnig cynnwys y canlynol ym mharagraff 2.14: "Rhydd cynlluniau ynni adnewyddadwy a charbon isel ar raddfa fawr fudd economaidd trwy gyflogaeth uniongyrchol	Gan nad yw'r CCA hwn yn cynnwys Ynys Môn na'r ardaloedd perthnasol yn Eryri, nid yw cynnwys "ac ynni carbon isel" yn cael ei ystyried yn briodol.	Dim newidiadau arfaethedig.

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
							a thwristiaeth, fel yn achos Gorsaf Bŵer Dinorwig. Yn y ddau Gynllun Datblygu Lleol ceir polisïau i gefnogi gwaith datblygu datblygiadau ynni adnewyddadwy a charbon isel priodol.”		
SNPA003	004	Ben	Lewis	Barton Willmore LLP	3	3.4	Cynnig y dylid cyfeirio at ‘Cymru yn y Dyfodol: y Cynllun Cenedlaethol hyd at 2040’ gan mai dyma’r haen uchaf o’r hierarchaeth ddatblygu yng Nghymru a dyma’r prif bolisi ar gyfer pennu prosiectau ynni 10 – 250MW (fel Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol) yn ei erbyn. .	Cytuno, dylid cyfeirio at Gymru'r Dyfodol ym mharagraff 3.4. Mae Cymru'r Dyfodol yn amlinellu bod rheoli adnoddau hanesyddol a naturiol eithriadol y Gogledd yn flaenoriaeth i'r rhanbarth. Dylid cadw a gwella treftadaeth unigryw'r rhanbarth trwy ddatblygiadau o ansawdd uchel. Bydd polisïau'r Cynlluniau Datblygu Lleol yn cael eu hystyried os cynigir unrhyw ddatblygiad o arwyddocâd cenedlaethol ac felly ni ystyrir ei bod yn briodol cynnwys cyfeiriad penodol at Ddatblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol yn y CCA hwn.	3.4 Yn yr adran hon ceir trafodaeth ar y polisïau cenedlaethol mwyaf perthnasol a defnyddiol mewn perthynas â Safle Treftadaeth y Byd, sydd yn ystyriaeth cynllunio berthnasol wrth benderfynu ar geisiadau cynllunio. Mae Cymru'r Dyfodol (t.121) yn nodi “ mae rheoli adnoddau hanesyddol a naturiol eithriadol y Gogledd yn flaenoriaeth i'r rhanbarth ”, a “ Dylai treftadaeth unigryw'r rhanbarth gael ei diogelu a'i gwella gan ddatblygiadau o ansawdd uchel. ”. Maent ym Mholisi-Cynllunio Cymru ac yn ystyriaeth gynllunio berthnasol wrth benderfynu ar geisiadau cynllunio. Er bod polisïau cynllunio lleol yn lleol-benodol, maent yn seiliedig ar y fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol.
SNPA003	005	Ben	Lewis	Barton Willmore LLP	3	3.16	Cynnig cynnwys y canlynol ym mharagraff 3.16: “Mae'n ofynnol i Gynlluniau Datblygu Lleol fod yn unol â ‘Cymru'r Dyfodol: y cynllun cenedlaethol hyd at 2040’ sef haen uchaf hierarchaeth y cynllun datblygu”.	Nid yw hyn yn cael ei ystyried yn newid angenrheidiol gan fod Cymru'r Dyfodol yn rhan o'r gyfres o Bolisïau Cenedlaethol a byddai unrhyw gyfeiriad penodol at Gymru'r Dyfodol yn hepgor ac yn eithrio unrhyw bolisïau eraill yn y dyfodol.	Dim newidiadau arfaethedig.

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
SNPA003	006	Ben	Lewis	Barton Willmore LLP	4	4.9 (bellach yn 4.12)	<p>Cynnig cynnwys y canlynol i adlewyrchu Argraffiad 11 Polisi Cynllunio Cymru diwygiedig:</p> <p>"Mae mwy i ddylunio na phensaernïaeth adeilad; mae'n golygu'r berthynas rhwng holl elfennau'r amgylchedd naturiol ac adeiledig a rhwng pobl a lleoedd hefyd. I gyflawni datblygu cynaliadwy, rhaid i ddylunio fynd y tu hwnt i estheteg a chynnwys yr agweddau cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol ar y datblygiad, gan gynnwys sut mae gofod yn cael ei ddefnyddio, sut mae adeiladau a lle'r cyhoedd yn cefnogi hyn yn ogystal â'r gwaith adeiladu a'r trefniadau gweithredu a rheoli, a'r berthynas rhwng y datblygiad a'i gyffiniau."</p>	<p>Cytuno i adlewyrchu Rhifyn 11 Polisi Cynllunio Cymru wedi'i ddiweddarau</p>	<p>Ym Mholisi Cynllunio Cymru, diffinnir dyluniad fel a ganlyn: -</p> <p>"y berthynas rhwng holl elfennau'r amgylchedd naturiol ac adeiledig. I greu datblygiad cynaliadwy, rhaid i'r dylunio fynd y tu hwnt i estheteg a chynnwys agweddau cymdeithasol, amgylcheddol ac economaidd y datblygiad, gan gynnwys adeiladu, gweithredu a rheoli'r datblygiad, a'i berthynas â'i gwmpasoedd."</p> <p>"Mae mwy i ddylunio na phensaernïaeth adeilad; mae'n golygu'r berthynas rhwng holl elfennau'r amgylchedd naturiol ac adeiledig a rhwng pobl a lleoedd hefyd. I gyflawni datblygu cynaliadwy, rhaid i ddylunio fynd y tu hwnt i estheteg a chynnwys yr agweddau cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol ar y datblygiad, gan gynnwys sut mae gofod yn cael ei ddefnyddio, sut mae adeiladau a lle'r cyhoedd yn cefnogi hyn yn ogystal â'r gwaith adeiladu a'r trefniadau gweithredu a rheoli, a'r berthynas rhwng y datblygiad a'i gyffiniau."</p>
SNPA004	001	Nick	Horsley	Cymdeithas Cynhyrchion Mwynol Cymru	Rhagair		Cynnig cynnwys y canlynol yn y rhagair:	Dim newid. Mae'r rhagair yn cyflwyno Safle Treftadaeth y Byd a hanes yr ardal ddynodedig ac yn cydnabod y	Dim newidiadau arfaethedig.

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
							'...llechi o'r ardal yn dal i fod o bwysigrwydd byd-eang gan gyfrannu at y farchnad allforio.'	cyfraniad y mae'r diwydiant llechi yn parhau i'w wneud i'r economi, yn lleol ac yn fyd-eang. Felly, nid yw hyn yn cael ei ystyried yn newid angenrheidiol.	
SNPA004	002	Nick	Horsley	Cymdeithas Cynhyrchion Mwynol Cymru	1	1.1	Cefnogi egwyddor y CCA	Nodwyd.	Dim newidiadau arfaethedig.
SNPA004	003	Nick	Horsley	Cymdeithas Cynhyrchion Mwynol Cymru	1	1.3	Cynnig cynnwys cyfeiriad at PCC, Cymru'r Dyfodol: Y Cynllun Cenedlaethol 2040 a chynlluniau datblygu rhanbarthol eraill ym mharagraff 1.3	Dim newid. Ymdrinnir â hyn yn Adran 3, yn benodol paragraffau 3.4 a 3.5, gyda pharagraff 1.3 yn cyfeirio'n benodol at y cyd-destun Polisi Cynllunio Lleol.	Dim newidiadau arfaethedig.
SNPA004	004	Nick	Horsley	Cymdeithas Cynhyrchion Mwynol Cymru	2	2.5	Cefnogi	Nodwyd.	Dim newidiadau arfaethedig.
SNPA004	005	Nick	Horsley	Cymdeithas Cynhyrchion Mwynol Cymru	2	2.8	Cefnogi	Nodwyd.	Dim newidiadau arfaethedig.
SNPA004	006	Nick	Horsley	Cymdeithas Cynhyrchion Mwynol Cymru	2	2.13	Cefnogi	Nodwyd.	Dim newidiadau arfaethedig.
SNPA004	007	Nick	Horsley	Cymdeithas Cynhyrchion Mwynol Cymru	4		Cynnig cynnwys gwybodaeth am y broses AEA, yn enwedig sgrinio a chwmpasu prosiectau a sut mae'r rhain yn cydblethu â'r broses ymholi Cyn Ymgeisio.	Cytuno i gynnwys canllawiau ar y broses AEA.	Cynnwys yr isod fel paragraffau 4.5 a 4.6 newydd yn y CCA: 4.5 Bydd angen i gynigion datblygu ystyried unrhyw effaith bosib ar Dynodiad Dirwedd Llechi Safle Treftadaeth y Byd Gogledd-orllewin Cymru. Efallai y bydd angen Asesiad o'r Effaith Amgylcheddol (AEA) ar gyfer datblygiadau sydd wedi'u lleoli mewn neu sy'n rannol o fewn

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
									<p>'ardal sensitif' neu sy'n dod o fewn Atodlen 2 o Rheoliadau 3 ac yn uwch na'r trothwyon perthnasol. Mae'r effaith ar y dirwedd weledol yn ystyriaeth yn hyn o beth ac felly gall cynigion sy'n agos at neu o fewn Safle Treftadaeth y Byd fod angen AEA o ganlyniad i'r broses sgrinio AEA, a byddai angen i'r AEA roi sylw i'r dynodiad. Byddai angen i gynigion mawr neu arwyddocaol sydd wedi derbyn cadarnhad nad oes angen AEA ystyried dynodiadau tirwedd drwy Asesiad o'r Effaith ar y Dirwedd a'r Effaith Weledol (LVIA) a gynhelir gan arbenigwr tirwedd proffesiynol. Efallai y bydd angen Datganiad Tirwedd ar gynigion llai. Byddai hyn yn golygu adroddiad byr gyda disgrifiad o'r safle, ei nodweddion treftadaeth naturiol ac adeiledig, cymeriad y nos a lleoliad a natur golygfeydd cyhoeddus/preswyl o'r safle. Mae ffotograffau, cynllun safle anodedig, a darluniau bras yn ddefnyddiol i esbonio'r safle presennol a'r cynnig datblygu. Byddai angen i'r adroddiad ddangos sut mae'r cynnig yn mynd i gyfrannu'n gadarnhaol â'r dirwedd a materion gweledol.</p>

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
									4.6 Anogir datblygwyr i gysylltu â'r Awdurdod Cynllunio Lleol drwy'r gwasanaeth cynghori cyn ymgeisio cyn gynted â phosibl, er mwyn gallu cynghori'r gofynion ar gyfer sgrinio AEA a/neu LVIA neu Ddatganiad Tirwedd. Dylid ymgymryd â LVIA yn unol â'r Canllawiau ar gyfer Asesu'r Effaith ar y Dirwedd a'r Effaith Weledol, 3ydd Argraffiad (Sefydliad Tirwedd a'r Sefydliad Rheoli ac Asesu Amgylcheddol (2013) neu unrhyw ddiweddariadau dilynol a chael eu cynnal gan weithiwr proffesiynol o'r dirwedd.
SNPA005	001	Zoe	Pritchard	Cyngor Tref Ffestiniog	2	2.5	Argymell ail-eirio rhan o baragraff 2.5 i osgoi camddealltwriaeth ynglŷn â chapasiti chwareli llechi Ffestiniog i barhau i gloddio yn y dyfodol yn ogystal â pheidio ag egluro'n ddigonol bod chwareli presennol Bro Ffestiniog y tu allan i'r ffin ddynodedig ac felly ddim yn cael ei effeithio.	Dim newid. Daw'r dyfyniad hwn o'r Cynllun Rheolaeth a gymeradwywyd ar gyfer Safle Treftadaeth y Byd Tirwedd Llechi Gogledd Orllewin Cymru ac felly ni ellir ei ddiwygio.	Dim newidiadau arfaethedig.
SNPA005	002	Zoe	Pritchard	Cyngor Tref Ffestiniog	2	2.8	Argymell aralleirio 'Amcan 7' ym mharagraff 2.8 i osgoi camddealltwriaeth ynglŷn â chapasiti chwareli llechi Ffestiniog i barhau i gloddio yn y dyfodol yn ogystal â pheidio ag egluro'n ddigonol bod chwareli presennol Bro Ffestiniog y tu allan i'r ffin ddynodedig ac felly ddim yn cael ei effeithio.	Dim newid. Daw'r dyfyniad hwn o'r Cynllun Rheolaeth a gymeradwywyd ar gyfer Safle Treftadaeth y Byd Tirwedd Llechi Gogledd Orllewin Cymru ac felly ni ellir ei ddiwygio.	Dim newidiadau arfaethedig.
SNPA005	003	Zoe	Pritchard	Cyngor Tref Ffestiniog	2	2.13	Argymell ail-eirio rhan o baragraff 2.13 i osgoi camddealltwriaeth ynglŷn â chapasiti chwareli llechi Ffestiniog i barhau i gloddio yn y dyfodol yn ogystal â pheidio ag egluro'n ddigonol bod chwareli presennol Bro Ffestiniog y tu allan i'r ffin ddynodedig, ac felly heb ei effeithio.	Ystyrir bod paragraff 2.13 yn adlewyrchu'r gweithfeydd mwynau presennol o fewn a thu allan i'r ffin. Mae ffin Safle Treftadaeth y Byd ar gyfer pob cydran wedi'i chynnwys yn Atodiad 1. Fodd bynnag, at	Gweler atodiad (i) am y mapiau newydd.

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
								ddibenion eglurhad, caiff mapiau eu disodli gan fapiau sy'n dangos yn glir yr ardaloedd o fewn a thu allan i Safle Treftadaeth y Byd.	
SNPA005	004	Zoe	Pritchard	Cyngor Tref Ffestiniog	Cyffredinol		Ni ddylai'r canllawiau rhwystro datblygiad y diwydiant llechi yn y dyfodol, yn enwedig mewn ardal fel Bro Ffestiniog.	<p>Dim newid. Fel y nodir ym mharagraff 1.1 y CCA, pwrpas y Canllawiau hyn yw:</p> <ul style="list-style-type: none"> • cynorthwyo'r cyhoedd a'u hasiantiaid i baratoi ceisiadau cynllunio a'u harwain mewn trafodaethau â swyddogion cyn cyflwyno ceisiadau cynllunio, • cynorthwyo swyddogion i asesu ceisiadau cynllunio, a swyddogion a chynghorwyr i wneud penderfyniadau am geisiadau cynllunio yn ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Cyngor Gwynedd ac ardal Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri a • helpu Arolygwyr Cynllunio i wneud penderfyniadau ar apeliadau a • rhoi cyngor penodol ar faterion cynllunio sy'n ymwneud â Safle Treftadaeth y Byd Tirwedd Llechi Gogledd-orllewin Cymru. <p>Y nod cyffredinol yw gwella ansawdd datblygiadau newydd a hwyluso ffordd gyson a thryloyw o wneud penderfyniadau. Felly nid rhwystro datblygiad yw pwrpas y canllaw.</p>	Dim newidiadau arfaethedig.

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
SNPA005	005	Zoe	Pritchard	Cyngor Tref Ffestiniog	Cyffredinol		Cefnogi	Nodwyd.	Dim newidiadau arfaethedig.
GWY006	001	Michael	Hartill		Cyffredinol		<p>Pryder mewn perthynas ag adeiladu tai newydd neu newid/datblygu tai presennol yn Abergynolwyn i drigolion.</p> <ol style="list-style-type: none"> Beth yn benodol mae'r rhan hon o'r ddogfen yn ei olygu? A fydd cyfyngiadau neu amodau pellach os bydd pobl yn dymuno gwneud cais am ganiatâd cynllunio i ddiwygio neu addasu eu tai? A yw pentref Abergynolwyn nawr yn mynd i gael mwy o gyfyngiadau na gweddill Gwynedd? <p>Mae angen i'r ddogfen roi rhywfaint o fanylion er mwyn gallu gwneud penderfyniad gwybodus</p>	<p>Dim newid. Fel y nodir ym mharagraff 1.1 y CCA, pwrpas y Canllawiau hyn yw:</p> <ul style="list-style-type: none"> cynorthwyo'r cyhoedd a'u hasiantiaid i baratoi ceisiadau cynllunio a'u harwain mewn trafodaethau â swyddogion cyn cyflwyno ceisiadau cynllunio, cynorthwyo swyddogion i asesu ceisiadau cynllunio, a swyddogion a chynghorwyr i wneud penderfyniadau am geisiadau cynllunio yn ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Cyngor Gwynedd ac ardal Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri a helpu Arolygwyr Cynllunio i wneud penderfyniadau ar apeliadau a rhoi cyngor penodol ar faterion cynllunio sy'n ymwneud â Safle Treftadaeth y Byd Tirwedd Llechi Gogledd-orllewin Cymru. <p>Y nod cyffredinol yw gwella ansawdd datblygiadau newydd a hwyluso ffordd gyson a thryloyw o wneud</p>	Dim newidiadau arfaethedig.

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
								penderfyniadau. Felly nid rhwystro datblygiad yw pwrpas y canllawiau. Bydd penderfyniadau ar unrhyw ddatblygiadau yn cael eu gwneud yn unol â'r polisiau CDLI perthnasol a'r CCA. Nid yw'r CCA yn cyflwyno polisi newydd, dim ond arweiniad pellach y mae'n ei roi i bolisi presennol.	
GWY007	001	Shaun	Denny	Breedon Group	Cyffredinol		Yn cydnabod ac yn croesawu cydnabyddiaeth y Canllaw fod y diwydiant llechi yng Ngwynedd yn parhau i fod yn ddiwydiant bywiog a deinamig gyda dyfodol cryf yn ogystal â hanes heb ei ail. Yn wir, mae Llechi Cymru yn parhau i wneud cynnyrch toi premiwm a ddefnyddir nid yn unig ledled y DU a'i allforio'n fyd-eang, gan roi proffil byd-eang i Wynedd. Mae'n bwysig i ddyfodol y Cwmni, fodd bynnag, fod y Canllaw yn ddiamwys o ran gweld y datblygiad dymunol mewn twristiaeth yn cyfateb i'r diwydiant llechi sydd eisoes yn bodoli o ran ei gyfraniad economaidd a diwylliannol. Byddai croeso mawr i ddatganiad i'r perwyl hwn yn y fersiwn mabwysiedig o'r Canllawiau.	Dim newid. Mae'r CCA yn cydnabod pwysigrwydd twristiaeth ac adlewyrchir hyn ym mharagraffau 2.11, 2.12, 2.15 a 2.16. Mae hyn yn unol â'r Cynllun Rheolaeth a'r ddau Gynllun Datblygu Lleol gan felly'n ymhelaethu ar y Polisi a'r Canllawiau mabwysiedig.	Dim newidiadau arfaethedig.
GWY008	001	Cerian	Davies	Comisiynydd y Gymraeg	4		Mae'r Canllaw yn cyfeirio at y weledigaeth a gyhoeddwyd yn y Cynllun Rheoli, sy'n cynnwys "cryfhau'r	Noted. Both Local Planning Authorities have adopted Policies and SPGs specifically	Cynnwys yr isod fel paragraff 4.7 newydd yn y CCA:

Cyf	Sylw	Enw	Cyfenw	Sefydliad	Pennod	Rhif Para	Crynodeb Swyddog	Ymateb Swyddog	Newidiadau Arfaethedig
							<p>Gymraeg". Rydym yn cefnogi'r nod hwn ac yn cyfrannu at yr ymgynghoriad gyda'r bwriad o gryfhau'r Canllawiau eu hunain yn y cyd-destun hwn.</p> <p>Mae pwysigrwydd yr iaith Gymraeg yn cael ei grybwyll sawl gwaith drwy gydol y ddogfen. Fodd bynnag, nid yw'n glir sut y byddai'r Awdurdodau Cynllunio yn cymryd camau i sicrhau bod yr iaith Gymraeg yn cael ei hystyried ym mhob datblygiad arfaethedig o fewn Safle Treftadaeth y Byd. Er enghraifft, a oes angen i ymgeiswyr am ganiatâd cynllunio ateb y Cwestiwn i'w ystyried sy'n cyfeirio at y Gymraeg? A yw'r Awdurdodau yn rhoi cyngor ar sut i ystyried y Gymraeg yn briodol? A oes ganddynt feini prawf ar gyfer penderfynu a oedd y Gymraeg yn cael ei hystyried yn briodol? Byddai'n ddefnyddiol i'r Awdurdodau gyhoeddi cyngor a meini prawf o'r fath.</p>	<p>relating to development and the Welsh Language. The SPGs provide detailed guidance on how the Welsh Language should be considered when assessing planning applications. It is not appropriate to repeat this guidance in its entirety within this specific SPG, however to ensure that those using this SPG are aware of the guidance and requirements in relation to Welsh Language, reference will be made in the SPG to both LPAs Policies and SPGs.</p>	<p>4.7 Rhaid ystyried y Gymraeg wrth baratoi a phenderfynu ar geisiadau cynllunio. Mae canllawiau pellach ar gael yn CCA Cynnal a Chreu Cymunedau Nodedig a Chynaliadwy (Cyngor Gwynedd) a CCA Cynllunio a'r Iaith Gymraeg (APCE).</p>